



2025 eSailing Swiss National Championship Notice of Race

To be supplemented by Sailing Instructions

Version 1, Issued by Swiss Sailing on July 17, 2025





Swiss eSailing National Championship

Final 25. October 2025 Clubhaus Segelclub Enge, ZH,

NOTICE OF RACE (NoR) / AUSSCHREIBUNG (AS)

Version 14/08/2025

Organizing Authority: Swiss Sailing Veranstalter: Swiss Sailing

in conjunction with Organizer: Virtual Regatta & World Sailing in Zusammenarbeit mit Organisator: Virtual Regatta & World Sailing

in conjunction with Class: several, as on VRI in Zusammenarbeit mit Klasse:verschiedene, VRI

Chairman of the Organizing Committee: Dominik Haitz dominik.haitz@swiss-sailing.ch Chairman of the Race Committee: helmer.schweizer@bluemail.ch Helmer Schweizer Chairman of the Protest Committee: n/a n/a Measurer / Technical Committee n/a n/a Dominik Haitz SWISS SAILING Delegate: dominik.haitz@swiss-sailing.ch Class representative: n/a n/a

1	Rules	Regeln
1.1	The rules during the races are those in the <i>Virtual Racing Rules of Sailing (VRRS)</i> The Racing Rules of Sailing (RRS) still apply for cases of rule 69, amending the RRVR.	Während den online Regatten gelten die Regeln von Virtual Regatta Segeln (RVRS). Die Wettfahrtregeln Segeln (WS) gelten in Ergänzung zu den RVRS was die Regel 69 WS betrifft.
1.2	The VRRS of Virtual Regatta Inshore (VRI) can be downloaded here	Die Vorschriften der RVRS von VRI können <u>hier</u> heruntergeladen werden.
	Documents governing the 2025 eSailing Swiss National Championship will be available on manage2sail	Dokumente, welche die 2025 eSailing Schweizer Meisterschaft betreffen, werden auf mange2sail publiziert Die folgenden Swiss Sailing Vorschriften können von
	The following Swiss Sailing prescriptions can be downloaded from https://www.swiss-sailing.ch/ and here.	https://www.swiss-sailing.ch/ heruntergeladen werden: • die Swiss Sailing and Anti-Doping Code • das Swiss Sailing Reglement für Schweizermeisterschaften, Anhang VIII - eSailing Diese Vorschriften gelten auch dann, wenn Boote nur im
	 Swiss <u>Sailing</u> and <u>Anti-Doping-Code</u> Swiss Sailing <u>Regulations for Swiss</u> <u>Championships</u>, appendic VIII e-sailing 	
	These prescriptions shall apply even if boats only sail on the internet.	Internet segeln.
1.3	By registering to play the eSailing Swiss National Championship, players accept the rules and terms of engagement set out in this Notice of Race.	Mit der Registrierung zur eSailing Nationalen Schweizer Meisterschaft akzeptieren die Segler die Regeln und Bedingungen der Ausschreibung.
	Given the nature of the game, players acknowledge by registering that the software applied penalties as factual decisions against which there is no protest possible.	Auf der Basis, dass Virtual Regatta Inshore eine Spiel- Software ist, akzeptieren die Segler die von der Software ausgesprochenen Strafen als Tatsachenentscheide, gegen die keine Proteste möglich sind.
	Should a player observe gross misconduct by a sailor, the Race Officers or any other Swiss Sailing official, a complaint may be lodged with the Juridical Commission of Swiss Sailing.	Sollte ein Segler ein grobes Fehlverhalten eines anderen Seglers, eines Mitgliedes der Regatta Organisation oder eines Offiziellen von Swiss Sailing beobachten, kann eine Beschwerde and die Juristische Kommission von Swiss Sailing eingereicht werden.
1.4	If there is a conflict between languages, the English text takes precedence unless another language is provided in a Swiss Sailing prescription. The language provided will take precedence for the text in this provision.	Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen, hat der englische Text Vorrang, ausser wenn in einer Swiss Sailing Vorschrift eine andere Sprache vorgesehen ist. Für den Text dieser Vorschrift hat die vorgesehene Sprache Vorrang.
2	Sailing Instructions	Segelanweisungen
2.1	The Sailing Instructions will be published on manage2sail no later than 48 hours before the first qualifying event.	Die Segelanweisungen werden spätestens 48 Stunden vor dem ersten Qualifying Event auf manage2sail verfügbar sein.
3	Communication	Kommunikation
3.1	The online official notice board is located on <u>manage2sail</u> only.	Die offizielle Online-Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf <u>manage2sail</u>
3.2	Communications to the competitors will be done by electronic means (e-mails – online notice board und	Die Mitteilungen an die Teilnehmer erfolgen auf elektronischem Wege (E-Mails - elektronische Online-Tafel

	Discord).	und Discord).
	The e-mail address of the person in charge which was registered during the entry process shall be valid and active during the whole duration of the event.	Die E-Mail-Adresse der verantwortlichen Person, die bei der Meldung eingetragen wurde, muss für die Dauer der ganzen Veranstaltung gültig und aktiv sein.
	Any difficulty in receiving communications will not be grounds for redress	Schwierigkeiten mit dem Empfang von Mitteilungen ist kein Grund für Wiedergutmachung.
4	Eligibility and Entry	Teilnahmeberechtigung und Meldung
4.1	The event is open to all Sailors registered at Virtual Regatta Inshore and having the Swiss Nationality or a Swiss settlement permit / permanent residence permit.	Die Veranstaltung ist offen für alle Segler, welche auf Virtual Regatta Inshore registriert sind und die Schweizer Nationalität besitzen oder die Schweizer Niederlassungsbewilligung.
4.2	Eligible sailors may boats may enter online at Manage2sail by no later than August 30. August 2025.	Teilnahmeberechtigte Boote können sich online auf Manage2sail bis spätestens 30. August 2025 anmelden.
4.3	Identical nicknames and eMail addresses shall be used for both the registrations on VRI and at the eSailing National Swiss Championship.	Für die Registrierung auf VRI und den eSailing National Swiss Championship müssen die gleichen Nicknames und E-Mail- Adressen verwendet werden.
	Each sailor can only register once at the eSailing National Swiss Championship.	Jeder Segler darf nur einmal zu den eSailing National Swiss Championship angemeldet werden.
4.4	 The following documents shall be produced at registration: Registration at manage2sail Proof of Swiss Nationality or Swiss settlement permit / permanent residence permit Proof of membership of a membership in a Swiss Sailing Member Club (Swiss Sailing Club ID or a temporary license from Swiss Sailing (can be bought in manage2sail directly). For competitors under 18 years of age a completed and signed parental (or guardian) consent declaration form, available on manage2sail. 	 Folgende Dokumente sind bei der Registrierung vorzuweisen: Meldung auf manage2sail Nachweis der Schweizer Nationalität oder Schweizer Niederlassungsbewilligung Nachweis der Mitgliedschaft in einem Mitgliedsverein von Swiss Sailing (Nummer der Swiss Sailing ID), oder einer temporären Mitgliedschaft bei Swiss Sailing.(Kann direkt in manage2sail bezahlt werden. Für Teilnehmer, die jünger als 18 Jahre sind, eine ausgefüllte und unterschriebene Einwilligungserklärung eines Elternteils (oder einer Aufsichtsperson), verfügbar auf manage2sail.
4.5	To be considered an entry in the event, a boat shall complete all registration requirements and pay all fees.	Damit die Anmeldung für die Veranstaltung berücksichtigt werden kann, muss ein Boot alle Anmeldebedingungen erfüllen und alle Gebühren bezahlen.
5	Fees	Gebühren
5.1	Entry fee of CHF 20.00	Startgebühr von CHF 20.00
	Temporary licence of CHF 15.00 (for sailors that are not member of a Swiss sailing Club)	Temporäre Lizenz von CHF 15.00 (für Segler, die nicht Mitglied eines Schweizer Segelclubs sind).
5.2	All fees shall be paid by credit card or TWINT during the registration process in manage2sail.	Alle Gebühren sind während des Anmeldeprozesses in manage2sail per Kreditkarte oder TWINT zu bezahlen.
5.3	These fees are due, even if a boat withdraws the entry later or does not show up. They will only be refunded if the entry is rejected or cancelled by the organizer or the race committee or if the event is cancelled or the competitor is prevented from attending due to any governmental regulation.	Diese Gebühren müssen bezahlt werden, auch wenn ein Boot die Meldung später zurückzieht oder nicht erscheint. Sie werden nur zurückerstattet, wenn die Meldung vom Organisator oder Wettfahrtkomitee zurückgewiesen oder annulliert wird oder die Veranstaltung abgesagt wird oder der Teilnehmer wegen irgendeiner behördlichen Verordnung an der Teilnahme verhindert wird.
6	Advertising	Werbung
6.1	The boats will display the Swiss Sailing Sponsor logo.	Boote werden das Logo des Swiss Sailing Sponsors tragen.
7	Format	Format
7.1	The event consists of a 5 (five) qualifying series and a final series. Each qualifying event will consist of 6 races.	Die Veranstaltung besteht aus 5 (fünf) Qualifikationsserien und einer Finalserie.
7.2	The finals event consists of six races and a "Medal Race".	Das Finale besteht aus sechs Rennen und einem "Medal Race".
7.3	If more than 40 sailors register, the entries will be split in two equal groups (± 1 boat) for the first three qualifying events, with 6 discarded races. After these, a new group consisting of the top 20 of the previous groups (40 in total) will advance to the next two qualifying events.	Wenn sich mehr als 40 Teilnehmer registrieren, werden sie für die ersten drei Qualifikationsregatten in zwei gleich grosse Gruppen (± 1 Boot) eingeteilt. Es gibt 6 Streicher. Die bestklassierten 20 jeder Gruppe bilden eine neu Gruppe (total 40) welche die letzten beiden Qualifikationsregatten bestreiten. Die Punkte aus den ersten drei Regatten werden

		-
	Points from the group stage will be carried into the last two events.	mitgenommen. Die besten 12 (Punktetotal mit 12i Streichern) sind für das Finale qualifiziert. Sollte keine Frau unter diesen
	Total points with consider 12 discards. The top 12 (plus the best ranking female, if none is among the top 12) will	sein, zieht die bestplatzierte Frau ebenfalls ins Finale ein.
	also advance to the finals. I	
8	Schedule	Zeitplan
8.1	Qualifier round: Sept 1, 2025, 20:00 CEST Sept 9, 2025, 20:00 CEST Sept 17, 2025, 20:00 CEST In case of two groups, group A will be at 20:00. Group B same days at 21:30 CEST For the next two events, the top 20 of each group are qualified as the Gold fleet. Sept 25, 2025, 20:00 CEST Oct 3, 2025, 20:00 CEST	Qualifikationsregatten: Sept 1, 2025, 20:00 CEST Sept 9, 2025, 20:00 CEST Sept 17, 2025, 20:00 CEST Sept 17, 2025, 20:00 CEST Falls es zwei Gruppen gibt, startet Gruppe A um 20:00 und Gruppe B jeweils um 21:30 CEST Für die letzten beiden Qualifikationsregatten sind die Top 20 jeder Gruppe als Gold Gruppe qualifiziert. Sept 25, 2025, 20:00 CEST Oct 3, 2025, 20:00 CEST
	Top 12 after these events plus possibly the top female advance to the final	The Top 12 nach diesen Events, plus eventuell die top platzierte Frau ziehen ins Finale ein
	Live Finals: Oct 25, 2025, 13:00 CEST at the clubhouse of Segelclub Enge SCE, Zurich	Live Finals: Okt 25, 2025, 13:00 CEST im Klubhaus des Segelclub Enge SCE, Zürich-Enge
8.2	Program and number of races: Qualifier Round: Place Marseille 6 races each with 2 races in 49er, 2 races in Nacra17, 2 races in J70 for each qualifier event, groups A and B, as well as the gold fleet	Programm und Anzahl Wettfahrten: Qualifikationsregatten: Ort Marseille jeweils 6 Rennen je 2 in 49er, 2 in Nacra17, 2 in J70 in jeder Qualifikationsregatta, in den Gruppen A und B, und der Gold Gruppe
	Live Finals: Porto Cervo, 6 Races plus the Medal Race. 2 races in 49er, 2 races in Nacra17, 2 races in J70, the Medal Race in F50.	Live Finals: Porto Cervo, 6 Rennen plus das Medal Race. 2 in 49er, 2 in Nacra17, 2 in J70, Medal Race in F50.
	Participants of the qualifier events and the final will get the passwords for the arenas via e-mail / verbal at the finals. Say 'online' on Discord 15 min before the first start.	Teilnehmer der Qualifikationsrennen und dem Finale erhalten die Passwörter für die Arenen via email, / verbal am Finale. Auf Discord 15 min vor dem ersten Start mit 'online' melden.
8.5	The following social events will be organized: Medal ceremony and an apéro after the finals.	Folgende gesellschaftlichen Anlässe finden statt: Siegerehrung und Apéro nach dem Finale.
9	Courses	Kurse
9.1	All races, except the medal race will be on the regular VRI course. (Upwind start, windward mark, offset mark, lee gate, windward mark, offset mark, finish)	Für alle Rennen, ausser dem Medal Race sind im normalen VRI Format (Start gegen den Wind, Luv Marke, Ablauf Marke, Lee Gate, Luv Marke, Ablauf Marke, Ziel)
	The Medal race will be a reaching start, reach mark lee gate, windward gate lee gate, windward gate, reach mark, finish	Das Medal Race ist ein Raumwind Start, eine erste Marke, Lee Gate, Luv Gate, Lee Gate, Luv Gate, Raum Marke, Ziel
10	Penalty System	Strafsystem
10.1	VRI penalty system will apply.	Es gilt das VRI Strafensystem
10.2	No protests also means there is no right for appeals.	Da es keine Proteste gibt, gibt es auch kein Recht auf Berufungen.
11	Scoring	Wertung
11.1	The RRS low score system will be used. Six discards for the first three qualifying events (18 races). Points from the group A and B events will be carried into the Gold fleet events. After the two Gold fleet events a total of 12 discard will be applied to the total of 30 races.	Das WS low score System wird angewendet. Sechs Streicher nach den ersten drei Qualifikationsregatten (18 Läufe). Die Wertungen der ersten drei Qualifikationsregatten gehen mit in die Gold fleet Regatten. Nach den Gold fleet Regatten gibt es 12 Streicher über die 30 Läufe.
12	Media Rights	Medienrechte
12.1	By participating in this event, competitors grant to the organizer and its sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of the athlete and the boat, produced	Durch die Teilnahme an dieser Veranstaltung übertragen die Teilnehmer dem Organisator und seinen Sponsoren entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für das Herstellen, den Gebrauch und das Zeigen von Bildern, von Liveaufnahmen, von aufgezeichnetem oder gefilmten Fernsehaufnahmen und von anderen Aufnahmen

	during the period of the competition without compensation.	des Athleten und des Boots, die während der Veranstaltung produziert wurden.
	Players may be asked to be available for interviews and media conferences.	Die Segler können gebeten werden für Interviews und Presse Konferenzen zur Verfügung zu sein.
13	Prizes	Preise
13.1	Prizes will be given as follows:	Folgende Preise sind vorgesehen:
	 The winner will be awarded the title Swiss Champion eSailing 2025. Medals for the first three places First place wins 500 CHF, second place 300 CHF and the third place 100 CHF. 	 Dem/der Sieger*in wird der Titel Schweizermeister eSailing 2025 verliehen. Medaillen für die ersten drei Boote Das Siegerboot erhält 500 CHF, das zweite 300 CHF und das Dritte 100 CHF.

2025 eSailing Swiss Championship - NoR





eSailing National Championship Switzerland

SU[†] sailing

Swiss Sailing Talgutzentrum 27 CH-3063 Ittigen b.Bern Phone +41 (0)31 352 7266

info@swiss-esailing.com www.swiss-esailing.com